淡江時報 第 610 期

**林素芬做家事、說家事、寫家事**

**校友動態**

△75年日文系畢業校友林素芬結合家事與心靈的特色，活躍在不同媒體，除了在廣播和平面媒體的說家事、寫家事，更架設了個人網站「阿芬後花園」（http://www.a-fin.com），用漫畫和文字闡述與家事有關的種種。林素芬大學畢業後，歷經4個工作，其中3個都跟日商有關，後來在孩子的召喚下她辭掉工作回家。在漫長、重複性的家庭主婦生活中，她兼差翻譯日本明星工藤靜香和恰克飛鳥的中文歌，愈寫愈起勁，「冥想健康法入門」、「如何成為創意大師」等日文著作，都是由她翻譯成中文。而從閱讀日文雜誌的經驗，林素芬發現：「日本有很多鮮活美麗的家事雜誌，但台灣幾乎找不到。」推廣家事文化，便成了林素芬鹹魚翻身的契機。（涵怡）